

■ 當轉換去網絡電話服務時，是否能夠保留自己原來的電話號碼？

■ 新的IP網絡電話是否能繼續支持家中保安系統，老年人“急救警報(life alert)”服務，TDD/YYY聽障通話器（這種通訊器材是為耳聾、目盲或聽力有困難的人而設），以及傳真機。

■ 對電話機有沒有特別要求和規定。

■ 如果你想換回原來的的地線服務，是否可以？（目前是可以，但將來可能會中止提供這一選擇）。

如果你想保留自己舊式按鍵電話或傳真機，多數沒問題，但最好先向自己的電話公司查詢一下。新的電話機可以让你充分利用網絡電話技術帶來的各種先進通話功能，像是高清(HD)聲音，它可以使通話更清晰，特別對於那些失去部分聽力的人，這是一項很受歡迎的改進。

如果要轉換去網絡電話通訊系統(VoIP)，還有幾點你應該注意。

撥打緊急電話(911)。 當你開始使用網絡電話通訊服務時，很可能你需要先登記住宅地址，或許你的電話公司可幫你登記。這是為了確保將來你從家中用網絡電話撥打9-1-1求援電話時，急救人員可以查到你家的準確位

置。請向你的電話公司查詢、確認他們已有你的正確資料。

費用。 轉換網絡電話通訊服務的費用是根據以下幾個收費標準而定：你所選用的電訊公司及服務項目，你所需要的器材，電訊公司是否有優惠或補助等。還有一些潛在的花費，如新電話機或安裝費，但這些都是一次性的收費。其它的費用則可能會詳列在月結單上。例如你的電話服務基本月費可能和以前不同，也許你的計劃附送免費國內長途電話服務等。

參加試用活動。 你現在的電話公司若在你本地舉辦試用活動，你會收到通知。並不是所有的電話公司都會舉辦試用活動。如果你的公司有參與，他們會給你詳細具體的通知，你會得知試用活動相關詳情，及你會有哪些電話服務選擇。在最初的階段，參加試用是自願的，但你應該向電話公司瞭解他們試用活動的進程和未來的規模。

電話公司在向聯邦通訊委員會(FCC)提交網絡電話通訊試用計劃書的同時，持續地進行他們的各項試用活動。聯邦通訊委員會的職責是確保所有電話公司客戶在整個轉換過程中一直得到可靠的通訊服務，電話公司也需要不斷向聯邦通訊委員會(FCC)匯報試用活動過程詳情和進展。

查詢更多詳情？

聯邦通訊委員會(FCC)是政府機構，負責監管全國通訊系統及相關服務。欲知更多網絡電話通訊轉換及試用詳情，請上網：

■ www.fcc.gov/guides/ip-transition

如果你住在阿拉巴馬州的Carbon Hill，或是佛羅里達州的West Delray Beach，並接到AT&T有關你將參與他們的試點的通知，你可上網查詢更多詳情：

■ <http://ip4CarbonHill.att.com> 或

■ <http://ip4WestDelrayBeach.att.com>

消費者行動是全國消費者教育及代言組織，協助消費者瞭解網絡電話通訊的轉換事宜及選擇最適合自己的相關服務。查詢更多詳情，請上網瀏覽：
NewPhoneNetwork.org

Consumer Action

www.consumer-action.org

本手冊由消費者行動榮譽出版

AT&T贊助發行



© Consumer Action 2014

IP Transition (Chinese version)

進入網絡電話通訊時代：

一個全新的轉變

電話通訊業 最新里程碑

瞭解以互聯網為
基礎的最新通訊
科技發展

消費者行動(Consumer Action)社區教育手冊

www.consumer-action.org

自從電話問世以來，通訊業一直在不斷地改善大家互相聯繫的渠道，由最初的電報通訊到鄰里街坊共用一條電話線路，然後是比較便宜的長途電話通訊，如今已經是高科技無線通訊時代。

最近幾年，有很多人已經由“簡單舊式電話服務”(POTS)所提供的傳統電話線路轉換成新式無線電話，甚至用互聯網(簡稱IP)系統來通話。我們用同一個互聯網撥打電話、發送短訊，看視頻，以及瀏覽網頁。

事實上，自2000年以來，超過三分之二的美國人已在使用這些新的聯繫方式了。這些聯繫方式不但改進了通訊容量及功能，還擴展了它的適用面。

消費者為何應該關注通訊業的這項發展？因為預期將來全國電話用戶都會轉用新的電話網絡，AT&T業希望它所有用戶會在2020年轉用新系統。目前無論你是否已在用IP通話網絡，或打算將來再轉換，最重要的是你應該知道自己有哪些選擇，這樣才可能為自己和家人作出最佳選擇。

何謂互聯網(IP-Based)電話服務？

“互聯網協議”，簡稱IP，是互聯網通訊專用名詞，它的作用是藉助同一個互聯網傳送電話（語音），文字短訊，電郵，以及視頻。目前許多人的智能手機或其它無線通訊器材已擁

有類似的功能。無論是住宅電話，公司電話，或是行動通訊器材，若使用互聯網傳達語音(VoIP)，都是以銅線、電纜、光纖線路或無線數碼等經由互聯網系統傳送語音，這和傳統的公共交換電話聯網(PSTN)是完全不同的。VoIP可以使用各種不同的通訊器材達到通話功能，包括你所使用的傳統“有線”電話。

也許你目前不太熟悉網絡或網絡通話技術，但是你可能知道一些相關服務如 U-Verse Voice, FiOS, Digital Voice, Vonago 或是 Skype。另外，你可能也知道“triple play”（捆綁三種服務），這是由本地有線電視公司所提供的服務。期中的語音服務屬於網絡電話服務的一種，跟你的電視和互聯網使用同樣的連接方式，讓你撥打及接聽電話。有些網絡電話的用戶是需要用電腦撥打或接收電話的（有時候可以利用電腦攝像鏡頭在通話時進行視頻），不過大多數網絡電話服務還是可以讓你繼續使用你目前的電話機。

各項優點

就像有線數碼電視服務既能給消費者更多的節目選擇，又能改進他們觀看體驗一樣，以互聯網為基礎的語音通訊服務也能提供許多比舊式銅線電話網絡更具優勢的功能：

- 通話速度及品質（傳達的更快，語音更清晰）。
- 設備可靠（新的基本設施）。
- 擴展語音及互聯網服務各項功能（視頻電話、來電篩選、轉接語音信箱、“謝絕來電”，以及其它相關服務）。
- 使用寬頻網絡，先進的網絡可以服務更多的客戶。
- 增加電話服務選擇，越來越多的公司競爭為你提供多種服務選擇。
- 有可能降低價格（很多網絡電話服務都提供免費國內長途無限撥打，以及低費率的國際電話）。

轉換過程

從簡單舊式的電話服務轉換成新式的網絡通訊的活動，目前在全國正順利進行當中——美國有超過三分之二的消費者已經選擇轉換到使用網絡通訊服務，它可以傳達較高品質的電話，有多種通訊方式，以及高速上網。目前有很多學校、醫療機構和其它公共機構也都已經轉換成使用新的網絡通訊服務。

最近，聯邦通訊委員會(FCC)已通知各電訊服務公司提交他們將在挑選的社區小範圍內試用網絡電話服務的計

劃報告書。住在試用區域的消費者將會得到相關資料和必要的協助，以便他們在選擇電話服務時作出明智的決定。參加推廣的網絡電話的公司應在2015年展開這項網絡電話通訊試用行動。各公司將請聯邦通訊委員會一同密切鑒察試用過程並解決任何可能會發生的問題，以求盡可能多瞭解並改進網絡電話的轉換過程。他們也將與各州及聯邦相關管理部門分享從試點獲得的經驗，以便將相關經驗用來協助國內其它地方的消費者，使網絡通話新技能可以順利快速地全面推廣（當年推廣數碼電視時也經歷過同樣的試用過程）。

如果你家中的電話目前仍然使用傳統的電話網絡，那麼你現在就應該去學習瞭解一下未來的新選擇，以準備迎接新的通訊時代。你可以和自己現在的有線電視公司、互聯網服務公司(ISP)、或是電話公司聯絡，瞭解其網絡電話服務，例如AT&T的稱作U-Verse Voice, Verizon 的稱作FiOS Digital Voice，或是其它電話公司的。當你比較各家的網絡電話服務時，需要查詢各項服務選擇及費用，更應詢問清楚以下幾點：

- 如果停電，應如何用插電的網絡電話撥打9-1-1緊急電話求助，有哪些備用電池可選擇？